

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 24 (1956)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Considérations...  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-570771>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Il était courant, pour ne pas écrire traditionnel, que les premiers écrivains qui osèrent aborder notre problème, en faisant plus ou moins heureusement le sujet de leurs romans, choisissent comme fin obligatoire de leurs héros le suicide, l'assassinat ou la maison de fous. Cette conclusion négative avait l'avantage de mettre un terme à des aventures bien commencées mais que les auteurs en mal de connaissance ne savaient comment terminer. Un problème était posé, qui était le centre d'un livre à scandale — et à succès. Mais quant à sa solution, l'écrivain ne nous en soufflait mot. Chacun demeurait sur sa faim. Et les lecteurs, qui ont cette fâcheuse tendance à considérer tous les écrivains comme des hommes qui savent bien leur affaire, en arrivaient à croire que les homosexuels sont d'avance condamnés à périr de la main d'un amant jaloux ou dans l'atroce solitude d'un asile d'aliénés. Ils oubliaient (et oublient encore car cette manière de penser est singulièrement répandue et tenace) que chez les «normaux» les grandes passions amoureuses se terminent presque toujours tragiquement et ressemblent ainsi étrangement aux nôtres. Ils oubliaient (et oublient encore) que l'homosexuel vit dans des conditions extrêmement difficiles qui font parfois de son existence un vrai calvaire et que les regrettables déterminations auxquelles quelques-uns d'entre eux se laissent aller ne sont que les réactions d'êtres opprimés contre un monde désespérément hostile et fermé. Inutile, je pense, de souligner que ni le suicide ni la camisole de force n'est la fin fatale de la majorité des homosexuels, n'en déplaise aux auteurs de livres incertains et bon marché. Dieu merci! La plupart des hommes de notre corporation finissent comme les autres hommes. Sans doute connaissent-ils une vieillesse plus amère, avec des problèmes que ceux de l'autre bord ignorent.

D'ailleurs, l'existence de l'homosexuel n'est qu'une suite de problèmes, souvent sans solution, mais de problèmes qui viennent davantage *du monde extérieur* que du fait naturel d'être homosexuel. Si la société n'était ce qu'elle est; si la justice et les lois répondraient sincèrement à une réalité, l'homosexuel vivrait de manière fort différente. Sa condition qui, dans notre société moderne, le met au banc des accusés et des déshérités, ne lui causerait, dans un monde plus compréhensible et éclairé, aucun souci en soi.

La plupart des problèmes qui empoisonnent la vie de l'homosexuel sont, comme tous ceux d'un être appartenant à une minorité, d'ordre presque essentiellement social que les «normaux» rattachent imprudemment à des facteurs d'ordre naturel. Je n'ai pas l'intention de faire ici le procès de l'homosexualité ni de prouver maladroitement ce que d'autres, avant moi, avec science et talent, ont démontré. Qu'il me suffise de répéter que notre vie sentimentale et émotionnelle est exactement semblable à celle des autres hommes. Seule diffère la nature même de l'être que nous aimons. Mais notre affection, notre fidélité (ou notre inconstance), nos espoirs, nos désespoirs, nos souffrances, nos angoisses et nos joies les plus intimes sont ceux de tous les humains. — Entre les deux extrêmes se situent les formes de passage les plus subtiles. Les liens qui nous unissent à l'ensemble s'affirment encore puisque nous pouvons retrouver, au dedans de chaque homme, un peu de ce qu'il y a dans tous les autres.